



FORTADOR

Power Bank V-Series

INSTRUKCJA OBSŁUGI
PRZENOŚNEGO URZĄDZENIA
ZASILAJĄCEGO



UWAGA

Przed uruchomieniem dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi, aby uniknąć nieprawidłowego użycia lub sytuacji niebezpiecznych dla ludzi, zwierząt lub przedmiotów. Producent nie ponosi odpowiedzialności oraz wyłącza możliwość zastosowania warunków gwarancji w przypadkach: niewłaściwego użycia lub użycia w niewłaściwych warunkach, szkód wynikających z normalnego zużycia lub starzenia, niewłaściwego wykorzystania, zaniedbania, niewłaściwej obsługi lub przechowywania, narażenia na wilgoć, samodzielnych modyfikacji lub napraw, niewłaściwej instalacji, użycia niewłaściwego źródła zasilania, błędów operatora, niezastosowania się do instrukcji lub innych zdarzeń nie będących winą producenta, w tym strat lub uszkodzeń w transporcie.



SPIS TREŚCI

Uwaga	2
Spis treści	3
Wstęp	4
Specyfikacja techniczna	5
Charakterystyka urządzenia	6
Informacje bezpieczeństwa	7
Rozpakowywanie	9
Przed każdorazowym uruchomieniem	10
Jak używać i zainstalować urządzenie po raz pierwszy	11
Pranie	13
Funkcje panelu sterowania	16
Procedura wyłączenia	18
Plan przeglądów	20
FAQ	21
Deklaracja zgodności CE	25
Transport	26
Uwagi końcowe	27

WSTĘP

Dziękujemy za zakup mobilnego źródła zasilania Power Bank V-Series. Marka Fortador to efekt wieloletniego zbierania doświadczeń oraz odpowiedź na potrzeby naszych klientów. Technologia zamknięta w nowoczesnej obudowie zapewnia większą niż dotychczas moc i wydajność oraz mniejszą awaryjność. Fortador Power Bank V Series jest alternatywą do generatorów prądu zasilanych paliwem lub gazem. Nie generuje irytującego dźwięku i spalin, dzięki czemu może być używany w warunkach ochrony HACCAP, służbie zdrowia czy pomieszczeniach o ograniczonej wentylacji. Pozwala na pracę przy obciążeniu nawet 3000 Watt. Jego ładowanie odbywa się poprzez podłączenie do standardowego gniazdka 220V lub paneli słonecznych zainstalowanych na dachu auta lub instalacji fotowoltaicznej budynku domu, warsztatu czy autominy. Zaletą tego urządzenia jest bardzo mały gabaryt przy utrzymanej maksymalnej mocy.

Urządzenie jest wyposażone w komponenty pozwalające na praktycznie dożywotnią pracę. To jedna z inwestycji pozwalająca na wieloletnie korzyści wynikające z pracy na niezawodnym urządzeniu i bezpłatnym prądzie wytworzonym przez panele słoneczne czy inne źródła odnawialnej energii jak wiatraki czy turbiny wodne.

Autorska konstrukcja i system zarządzania energią pozwala na bezobsługową pracę.

Ten ekskluzywny model sprostą nawet najwyższym oczekiwaniom poprzez możliwość jednoczesnego ładowania i pobierania energii elektrycznej w tym samym czasie.



Producent i Serwisant

www.fortador.com

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Dane techniczne

Zasilanie	2500 VA
Napięcie baterii	24 VDC
Prąd ładowania	20 A
Napięcie ładowania	27,6V +/- 0,5V
Zakres napięcia AC	150 ~ 270 VAC
Zakres napięcia wyjściowego	AVR: 230 / 110V VAC +/- 8% ; Baterie: 230 / 110V VAC +/-1% (w zależności od wersji)
Częstotliwość wyjściowa falownika	50 Hz +/- 0.5 Hz
Zabezpieczenie przed przeciążeniem	Tryb baterii: gdy uruchomi się tryb przeciążenia 110%~130%, urządzenie może pracować jeszcze przez 30 sekund następnie należy wyłączyć urządzenie; gdy uruchomi się tryb przeciążenia 130% i powyżej, natychmiast odłącz urządzenie od zewnętrznego źródła zasilania i wyłącz urządzenie. Tryb sieciowy: ostrzeżenie przed przeciążeniem.
Zakres temperatury	0~40 C
Zakres wilgotności	10%RH~90%RH
Głośność pracy	71 dB
Waga	85 kg

Dane techniczne są umieszczone na tabliczce znamionowej, zamontowanej na tylnej ścianie obudowy. Przy kontakcie z serwisem zawsze należy podawać numer seryjny z tabliczki znamionowej.

Manufacturer:	Fortador Europe
Model:	Fortador Power Bank V-Series
Voltage (IN):	230V AC 50-60 Hz
Voltage (OUT):	230V AC+1%(ACU)+8%AVR
Power:	2500 VA / 1800 W / <1A
Battery:	2x100Ah VRLA AGM
Battery Voltage:	24V DC
Weight:	85kg
S/N:	V010011
Manufacturing year:	2021




Przed użyciem należy dokładnie przeczytać instrukcję! Wyprodukowano w Polsce



CHARAKTERYSTYKA URZĄDZENIA



1. Wyświetlacz
2. Uchwyt/Mocowanie do urządzenia Pro+/ProS
3. Włącznik on/off
4. Przewód zasilający
5. Włącznik on/off. odkurzacz. gniazdo numer 7
6. Włącznik on/off ładowania
7. Gniazdo elektryczne z funkcją „Soft start” do podłączenia odkurzacza
8. Gniazdo zasilania dla urządzeń Fortador

INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA

Przemysłowe przenośne urządzenie zasilające Power Bank V-Series nie powinno być obsługiwane przez osoby niezdające sobie sprawy z zagrożeń z tego wynikających. Informacje i zalecenia zawarte w tej instrukcji muszą być właściwie zrozumiane i przestrzegane, jeżeli ma zostać spełniony warunek prawidłowej i bezpiecznej pracy urządzenia.

Podobnie jak w przypadku większości urządzeń mechanicznych, w czasie pracy i obsługi tego urządzenia muszą być zachowane odpowiednie środki bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie instrukcji i zaleceń zawartych w treści tego dokumentu może doprowadzić do uszkodzenia ciała lub zniszczenia samego urządzenia, bądź innych rzeczy znajdujących się w jego pobliżu. Jednocześnie należy mieć na uwadze, że nie jest możliwe przedstawienie wyczerpujących wskazówek i zaleceń, które pozwoliłyby na całkowite wyeliminowanie ryzyka w trakcie eksploatacji i obsługi tego urządzenia oraz w czasie pracy i stosowania produktów chemicznych, do których przetwarzania urządzenie to zostało skonstruowane. W przypadku szczególnych zastosowań oraz warunków pracy mogą się okazać niezbędne dodatkowe środki bezpieczeństwa, nie ujęte w treści tego dokumentu. W przypadkach nie omówionych użytkownik winien stosować się do ogólnie przyjętych reguł bezpieczeństwa.

Przed uruchomieniem urządzenia i jego obsługą prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi.

Instrukcja obsługi powinna być przechowywana do późniejszego użytku lub dla kolejnego właściciela.



WAŻNE:

Nie otwieraj urządzenia podczas jego pracy. Grozi porażeniem prądem.



Zachowaj ostrożność urządzenie pod napięciem.



Zakaz kierowania strumienia wody lub pary w kierunku urządzenia.

- Obsługujący powinien być trzeźwy, pełnoletni i przeszkolony z zakresu obsługi.
- Części zamienne nie mogą być inne od zalecanych i wyprodukowanych przez producenta.
- Przewód zasilający w razie uszkodzenia musi być wymieniony przez autoryzowany serwis pod rygorem utraty gwarancji.
- Przed uruchomieniem maszyny należy sprawdzić, czy otwory operacyjne wolne są od zanieczyszczeń.
- Nie należy uruchamiać maszyny, jeśli przewód elektryczny lub jakakolwiek inna część jest uszkodzona.
- Nie pracuj maszyną na deszczu lub gdy jest mokra.
- Nigdy nie przechylaj maszyny lub jej nie przewracaj gdy jest włączona.
- Zawsze wyłącz urządzenie gdy jest czyszczone.
- Dzieci absolutnie nie mogą być dopuszczane do kontaktu z urządzeniem.
- Zachowaj ostrożność przy pracy w pobliżu dzieci lub zwierząt.
- Nie używaj maszyny uszkodzonej lub takiej w której przewód zasilający ma oznaki uszkodzenia. Jeśli maszyna nie pracuje jak powinna, upadła, została uszkodzona, pozostała na zewnątrz, została zalana, skontaktuj się z serwisem: help@fortador.com.
- Nie ciągnij, nie podnoś za przewód zasilający.
- Trzymaj maszynę z daleka od otwartego ognia, grzejników, pieców lub innych źródeł ciepła.
- Nie obsługuj maszyny w środowisku o bardzo dużej wilgotności powietrza i / lub dużym zapyleniu.
- W trakcie pracy urządzenie nie powinno być przesuwane.
- Maszyna powinna być podłączona do instalacji elektrycznej ze sprawnym uziemieniem. Praca maszyną podłączoną do instalacji bez uziemienia jest zabroniona i może grozić porażeniem prądem!
- Nie zanurzaj maszyny ani żadnego z jej komponentów w wodzie lub innych płynach.
- Surowo wzbronione jest używanie maszyny w miejscach zagrożonych wybuchem.
- Nigdy nie używaj maszyny w bliskości substancji toksycznych / niebezpiecznych.
- Nigdy nie stawiaj maszyny na podłożach wrażliwych na temperaturę.
- Nie pozostawiaj maszyny w miejscach narażonych na działanie sił natury.
- Nie używaj nadmiernej siły obsługując przyciski / przetącniki / gniazdka
- Maszyna powinna stać poziomo na stabilnym podłożu.
- Upewnij się że koła są zablokowane podczas pracy
- Nigdy nie zostawiaj włączonej maszyny bez nadzoru.
- Nie kieruj strumienia pary lub wody w stronę urządzenia
- Maszyna nieużywana powinna być wyłączona.
- Niedopuszczalne jest naprawianie wkładek topikowych bezpieczników przez tzw. „drutowanie” lub „watowanie” polegające na wkładaniu drutu lub innych metalowych przedmiotów w miejsce przepalonego drutu topikowego
- Nie należy obsługiwać urządzeń elektrycznych mokrymi rękami lub stojąc na mokrej podłodze; w pomieszczeniach wilgotnych i innych, w których występuje zwiększone zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym niedopuszczalne jest użytkowanie ręcznych urządzeń nie wyposażonych w podwójną izolację,
- Nie wolno zdejmować osłon (obudów) z urządzenia włączonego do sieci.
- Nie wolno zmieniać typu wtyczki zainstalowanej przy urządzeniu

ROZPAKOWYWANIE

1. Delikatnie wyjmij maszynę z opakowania.
2. Dokonaj inspekcji, czy urządzenie nie zostało uszkodzone w trakcie dostawy.
3. Zalecamy, by zachować opakowanie.

Wymiary opakowania



PRZED KAŻDORAZOWYM URUCHOMIENIEM

Procedura powinna być przeprowadzona przed uruchomieniem maszyny, by zapewnić jej prawidłowe i bezpieczne działanie.

1. Upewnij się czy przewód elektryczny, gniazdka elektryczne nie zostały uszkodzone.
2. Sprawdź czy obudowa jest zamknięta.
3. Ustaw przełącznik star/stop odkurzacza w pozycji „0”.
4. Jeżeli urządzenie jest rozładowane, podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego z uziemieniem w celu naładowania.

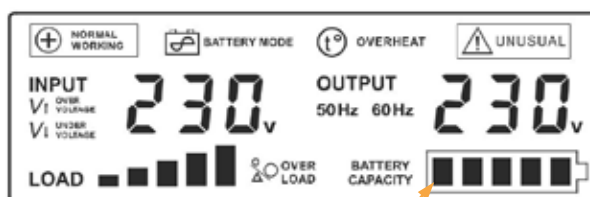


JAK UŻYWAĆ I ZAINSTALOWAĆ URZĄDZENIE PO RAZ PIERWSZY

Procedura startowa dla urządzenia Power Bank



- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk start/stop. Przytrzymaj przycisk przez 5 sekund. do momentu pojawienia się sygnału dźwiękowego i uruchomienia wyświetlacza urządzenia.
- 2 Sprawdź na wyświetlaczu stan naładowania baterii. Jedną kreskę oznacza minimalny poziom naładowania. Pięć kresek oznacza maksymalny poziom naładowania.

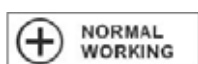
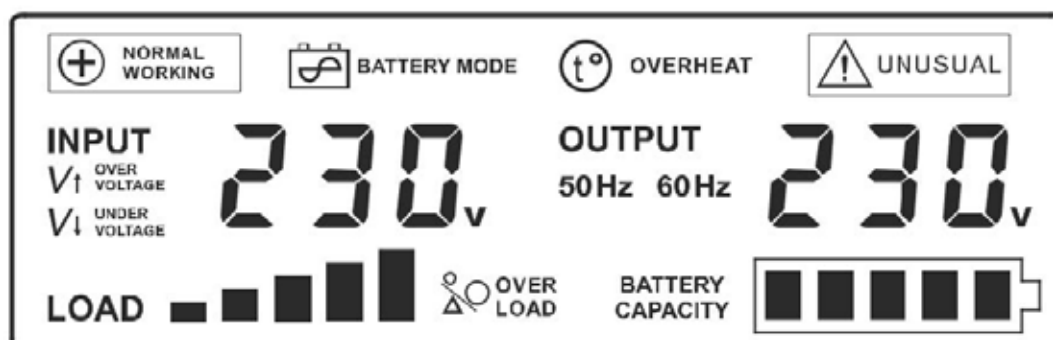


Poziom naładowania baterii.

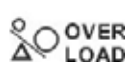
- 3 Jeżeli baterie są rozładowane, postępuj zgodnie z instrukcją – ładowanie Power Bank.
- 4 Jeżeli urządzenie pokazuje maksymalny stan naładowania akumulatorów postępuj zgodnie z instrukcją – podłączanie myjni Fortador do przenośnego źródła energii Power Bank V series.

OPIS FUNKCJI WYŚWIETLACZA

POWER BANK



Urządzenie podłączone do zasilania zewnętrznego - AVR.



Ładowanie przekracza moc znamionową urządzenia



BATTERY MODE

Urządzenie korzysta z zasilania bateryjnego - AC.



Informacja o poziomie ładowania akumulatorów



OVERHEAT

Temperatura jest zbyt wysoka, urządzenie odcina zasilanie.



BATTERY CAPACITY

Pasek baterii pokazujący pojemność baterii



UNUSUAL

Nadmierne napięcie baterii, wyłączenie ładowania.

INPUT 230_V

Napięcie wejściowe

V_I OVER VOLTAGE

Zbyt wysokie napięcie z sieci miejskiej.

OUTPUT 230_V

Napięcie wyjściowe

V_I UNDER VOLTAGE

Zbyt niskie napięcie z sieci miejskiej.

PODŁĄCZENIE URZĄDZEŃ

- 1 Uruchom urządzenie Power Bank, zgodnie z punktem Procedura startowa urządzenia Power Bank.
- 2 Sprawdź czy na wyświetlaczu urządzenie wskazuje prawidłowy poziom baterii.



- 3 Podłącz urządzenie Fortador do gniazdka numer 8

Gniazdo zasilania dla urządzeń Fortador (numer 8)



- 4 W przypadku podłączenia urządzenia Pro+ należy najpierw podłączyć odkurzacz urządzenia do gniazda numer 7 w Power Banku. Następnie urządzenie Pro+ należy podłączyć do gniazda numer 8 w Power Banku.

Gniazdo zasilania dla urządzeń Fortador (numer 8)

Gniazdo elektryczne z funkcją „Soft start” do podłączenia odkurzacza (numer 7)

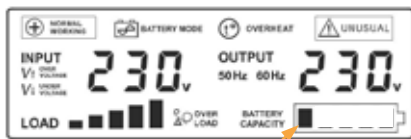


- 5** Przełącz przycisk on/off na pozycję 1 (czynność należy wykonać w sytuacji podpięcia urządzenia Fortador Pro+).

Włącznik on/off –
odkurzacza – gniazdo numer 7

- 6** Po wykonaniu czynności podłączania urządzenia Fortador do przenośnego źródła energii Power Bank, w zależności od modelu urządzenia, należy uruchomić urządzenie Fortador i rozpocząć pracę.

ŁADOWANIE URZĄDZENIA POWER BANK



Pasek baterii pokazujący pojemność baterii

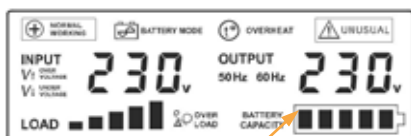
- 1 Jeżeli urządzenie jest rozładowane, na wyświetlaczu pojawi się informacja o braku energii, w postaci pojedynczej kreski na mierniku baterii.



- 2 Podłącz urządzenie do zewnętrznego źródła zasilania za pomocą przewodu zasilającego.

Przewód zasilający

- 3 Uruchom ładowanie poprzez naciśnięcie przycisku Włącznik on/off ładowania - przycisk numer 6.



Pasek baterii pokazujący pojemność baterii

- 4 Po pełnym naładowaniu urządzenia na wyświetlaczu pojawi się komunikat w postaci 5 pionowych kresek.

- 5 Naciśnij ponownie przycisk ładowania (przycisk numer 6) w celu wyłączenia ładowania.

- 6 Odłącz urządzenie od zewnętrznego źródła zasilania

PROCEDURA WYŁĄCZANIA



- 1 Odłącz wszystkie urządzenia podłączone do urządzenia Power Bank, gniazda numer 7 i 8.



- 2 Odłącz urządzenie od zewnętrznego źródła zasilania.



- 3 Przytrzymaj przycisk start/stop przez 5 sekund do pojawienia się sygnału dźwiękowego.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE

Producent	Fortador K.A. Traczyńscy Sp.J. Aleja Krakowska 108 05-090 Sękocin Stary, Poland
Oznaczenie produktu	Przenośny magazyn energii
Marka	Fortador
Model	Power Bank V-Series
Dyrektywa nr	89 / 336 / EEC
Napięcie podczas testu	AC 230 V / 50 Hz
Standardy techniczne	EN 55014-1 EN 55014-2 EN 60335-1 EN 60335-2-79 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3
Data testu	23-25 .11.2020

Deklaracja zgodności CE została wystawiona w oparciu o dyrektywę 89/336/EEC odnoszącą się do kompatybilności elektromagnetycznej urządzeń. Deklaracja potwierdza, iż wymienione urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami dyrektywy i odnosi się próbki oraz dokumentacji technicznej przekazanej do TÜV SÜD Product Service GmbH do testów i certyfikacji.



Lamborghini
CALORECLIMA



After preparation of the necessary technical documentation as well as the conformity directives have to be observed.

TRANSPORT

Transport urządzenia może odbywać się dowolnymi środkami transportu, pod warunkiem odpowiedniego unieruchomienia (np. pasami) i zabezpieczenia przed uszkodzeniem w oryginalnym pudle dostarczonym razem z maszyną.

Należy upewnić się, czy koła urządzenia są prawidłowo zablokowane, a pasy odpowiednio napięte, aby uniknąć przesuwania się maszyny.

UWAGI KOŃCOWE

Właściwie utrzymywanie i obsługiwanie, urządzenia Power Bank marki FORTADOR zapewnia długi okres niezawodnej pracy. Problemy, które mogą wystąpić podczas użytkowania urządzenia, powinny być rozwiązane przed przystąpieniem do pracy z nim. Przy obsłudze jakiegokolwiek maszyny, niezbędne jest posiadanie wiedzy na temat jej normalnej pracy, co umożliwia rozpoznawanie niepoprawnej pracy urządzenia. Należy przestrzegać wszystkich ogólnie przyjętych środków bezpieczeństwa podczas pracy z urządzeniami elektrycznymi. Instrukcja została napisana w celu przekazania najpełniejszej wiedzy na temat operacji wykonywanych przez to urządzenie. Konieczne jest, aby operatorzy przed przystąpieniem do rozwiązywania ewentualnych problemów przeczytali i zrozumieli niniejszą instrukcję. Wszystkie samodzielne naprawy w okresie gwarancji są zabronione i skutkują utratą gwarancji, dlatego w razie problemów i wątpliwości prosimy o kontakt z naszym serwisem.

e-mail: help@fortador.com

tel. +48 791 400 166





FORTADOR™
powered by Lamborghini

www.fortador.com